No. 22745

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
BRAZIL

Loan Agreement—*Project for the Preparation of Metropolitan Development Programmes for Salvador and Fortaleza* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 13 August 1982

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 15 March 1984.

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
BRÉSIL

Contrat d'emprunt — *Projet relatif à la préparation de programmes en vue du développement métropolitain de Salvador et de Fortaleza* (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 13 août 1982

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 15 mars 1984.

LOAN AGREEMENT[1]

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

[1] Came into force on 10 December 1982, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

CONTRAT D'EMPRUNT[1]

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

[1] Entré en vigueur le 10 décembre 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.